General Information	
Academic subject	English and Translation for Communication Studies
Degree course	Communication Science
Curriculum	
ECTS credits	9
Compulsory attendance	No
Language	English

Subject teacher	Name Surname	Mail address	SSD
	Annarita Taronna	annarita.taronna@uniba.it	L-LIN/12

ECTS credits details	Disciplinary Area	SSD	Credits
Basic teaching activities	10/L1	L-LIN/12	9

Class schedule	
Period	Semestre I october 2018 / Semestre II march 2019
Year	II
Type of class	Traditional and experimental lessons; workshops;

Time management	
Hours measured	1h = 60 minutes
In-class study hours	60
Out-of-class study hours	165

Academic calendar	
Class begins	15 October 2018
Class ends	31 January 2019

Syllabus	
Prerequisite requirements	
Expected learning outcomes	*Knowledge and understanding* of authentic materials and of different text typologies by which basic linguistic skills will be reinforced.
	Applying knowledge and understanding of specialized texts (i.e.English texts for the New Media) which require the application of new skills and knowledge and contribute to tackle interdisciplinary topics.
	Making informed judgements and choices which can lead students to shape a personal critical perspective on new contents based on the acquisition of idiomatic expressions..
	Communicating knowledge and understanding of the most relevant topics related to the contemporary debate on language, culture and translation of specialized languages.
	Capacities to continue learning and empowering a) the basic structures of the English language with a specific focus on the morpho-syntactic, semantic, lexical and phonetic level b) the

	main differences between source language and target language through specific readings on the language of journalism and new media.
Contents	Some of the most relevant topics related to the contemporary debate on language, culture aand translation will be examined. Among them, special attention will be devoted to: the role of English as a contact language and a means of communication by speakers from different nationalities (i.e.:English as an International Language; English as a Lingua Franca; English varieties across the world (i.e. American English, Black English, Post-colonial English-es); language mediation as a translation practice genereted on the borer zones and in the emergency migratory contexts (i.e. ferries, CARA, CIE, SPRAR) .
Course program	
Bibliography	**Primary texts:** R.Murphy, *English Grammar in Use* (intermediate), Cambridge, Cambridge University Press, (last edition); M. Conboy, 2007, *The language of the news*, Routledge, New York. A.Taronna, 2016, *Black Englishes. Pratiche linguistiche transfrontaliere Italia-USA*, Ombre Corte, Verona. **Secondary texts (selection of chapters)** S. Canagarajah, 2013, *Translingual Practice. Global Englishes and Cosmopolitan Relations*, Routledge, New York. M. Conboy, 2006, *Tabloid Britain. Constructing a community through language*, Routledge, New York. D.Gauntlett, 2008, *Media, gender and identity*, Routledge, New York. N.Osteler, 2010, *The last Lingua Franca*, Walker, New York. E.W.Schneider, 2007, *Postcolonial English. Varieties around the world*, Cambridge University Press, Cambridge.
Notes	
Teaching methods	The course will be taught in English through lessons, workshops and seminars. Students will also be guided to the acquisition of audio-visual tools as a form of self-learning.
Assessment methods	Classroom activities, assignments, written tests
Further information	